



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

**DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**BESCHLUSS DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**Nr. 621**

**Seduta del**

**Sitzung vom**

**21/11/2024**

Sono presenti, legittimamente convocati :

An der Sitzung nehmen nach rechtmäßig erfolgter  
Einberufung folgende Personen teil:

<b>Cognome e nome Zu- und Vorname</b>	<b>Qualifica Funktion</b>	<b>Pres. Anw.</b>	<b>Ass. Abw.</b>
CARAMASCHI RENZO	Sindaco / Bürgermeister	X	
KONDER STEPHAN	Vice Sindaco / Vizebürgermeister	X	
ANDRIOLLO JURI	Assessore / Stadtrat		X
BATTISTI CHRISTIAN	Assessore / Stadtrat	X	
FATTOR STEFANO	Assessore / Stadtrat	X	
RABINI CHIARA	Assessora / Stadträtin	X	
RAMOSER JOHANNA	Assessora / Stadträtin	X	

Constatato che il numero dei presenti è  
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il/la  
Signor/a

Nachdem festgestellt wurde, dass das Gremium  
aufgrund der Zahl der Anwesenden beschlussfähig  
ist, übernimmt Herr/Frau

Dott. / Dr. Renzo Caramaschi

assume la presidenza ed apre la seduta alla quale  
partecipa il Segretario Generale della Città

den Vorsitz und eröffnet die Sitzung, an welcher  
der Generalsekretär der Stadt

Dott. / Dr. Antonio Travaglia

La Giunta passa poi alla trattazione del seguente  
OGGETTO:

teilnimmt. Der Stadtrat behandelt nun folgenden  
GEGENSTAND:

**AVVIO DELLA PROCEDURA D'ESPROPRIO  
E ASSERVIMENTO, AI SENSI DELL'ART. 3  
DELLA L.P. 15.4.1991, N. 10. - NUOVA  
SISTEMAZIONE VIARIA DELLA VIA  
LAURA CONTI.**

**EINLEITUNG DES ENTEIGNUNGS-  
VERFAHRENS UND DES  
DIENSTBARKEITSVERFAHRENS IM  
SINNE DES ART. 3 DES L.G. VOM  
15.4.1991, NR. 10. - NEUE  
STRASSENFÜHRUNG DER LAURA-  
CONTI-STR.**

Premesso,

che in via Laura Conti è stata realizzata una struttura destinata a Servizi per anziani e attrezzature sanitarie tramite una convenzione, ai sensi dell'art. 16 della L.P. n. 13/1997.

Che con la convenzione suddetta rep. com. n. 46.409, stipulata il 03.10.2017 ai sensi della deliberazione della Giunta Comunale n. 577 del 18.09.2017, con le società REHA Klinik Waldner S.r.l. e la società Cooperativa "Alpen Hilfe Società cooperativa sociale", sono state definite, oltre alle modalità di realizzazione e di gestione della nuova struttura per anziani e sanitaria, anche le modalità per la realizzazione di parte della nuova sistemazione viaria della zona.

Che con la convenzione suddetta sono state inoltre concordate in particolare le condizioni per acquisire a titolo oneroso, tramite un procedimento espropriativo, l'area necessaria per la realizzazione della nuova rotonda stradale. La società REHA Klinik Waldner S.r.l. si è impegnata a sua volta a costituire a titolo gratuito una servitù a favore del Comune di Bolzano per permettere la realizzazione di un collegamento ciclabile.

Che con successivo contratto rep. com. n. 46.819 del 9.07.2020 stipulato, ai sensi della deliberazione della Giunta comunale n. 372 del 29.06.2020, tra il Comune di Bolzano, la Provincia Autonoma di Bolzano e la citata società e cooperativa è stata integrata la convenzione rep. com. n. 46.409 del 03.10.2017 allo scopo di giungere a una sistemazione complessiva della via Laura Conti, di proprietà provinciale, in previsione della sua cessione all'Amministrazione comunale.

Che nel contratto integrativo suddetto la Provincia Autonoma di Bolzano ha affidato alla società REHA Klinik Waldner S.r.l. la realizzazione delle nuove opere per la sistemazione della via Laura Conti, ai sensi del progetto di data 14.07.2019 e 28.10.2019 elaborato dall'ing. Eugenio Fedrizzi e dal p.i. Paolo de Mayda (allegato "F" del contratto). Tale sistemazione stradale prevedeva, tra l'altro, la realizzazione di una rotonda, la nuova fermata del servizio del trasporto pubblico, un nuovo marciapiede e n. 15 parcheggi.

Come visibile nel tipo di frazionamento n. 4074/2024 del geom. Erwin Kob i 15 parcheggi, la nuova fermata dell'autobus e le porzioni di

Es wird vorausgeschickt,

dass in der Laura-Conti-Str. aufgrund einer Vereinbarung, gemäß Artikel 16 des L.G. Nr. 13/1997, ein Gebäude für Gesundheitsdienste und Sanitätseinrichtungen bzw. Seniorenwohnheim errichtet wurde.

Mit der besagten Vereinbarung Gem. Rep. Nr. 46.409, die am 03.10.2017 im Sinne des Beschlusses des Gemeindeausschusses Nr. 577 vom 18.09.2017, mit der Gesellschaft REHA Klinik Waldner G.m.b.H. und der Sozialgenossenschaft „Alpen Hilfe“ abgeschlossen wurde, wurden neben den Bedingungen für den Bau und die Verwaltung der neuen Gesundheits- und Senioreneinrichtung, auch die Bedingungen für den Bau eines Teils der neuen Straßenführung der Zone festgelegt.

Mit der besagten Vereinbarung definierten die Parteien unter anderem auch die Bedingungen für den Erwerb, mittels eines Enteignungsverfahrens, der für den Bau des neuen Kreisverkehrs erforderlichen Fläche. Die Gesellschaft REHA Klinik Waldner G.m.b.H. hat sich ihrerseits verpflichtet, eine unentgeltliche Dienstbarkeit zugunsten der Gemeinde Bozen für den Bau einer Fahrrad- und Gehwegverbindung zu begründen.

Mit dem Vertrag Gem. Rep. Nr. 46.819 vom 9.07.2020, der im Sinne des Beschlusses des Gemeindeausschusses Nr. 372 vom 29.06.2020, zwischen der Gemeinde Bozen, der Autonomen Provinz Bozen und der besagten Gesellschaft und Sozialgenossenschaft abgeschlossen wurde, wurde die Vereinbarung Nr. 46.409 vom 03.10.2017 ergänzt, um eine Gesamtgestaltung der Laura-Conti-Straße, die sich im Eigentum des Landes befindet, im Hinblick auf die Übertragung derselben an die Gemeindeverwaltung, vorzunehmen.

Die Autonome Provinz Bozen hat in dem besagten Zusatzvertrag die Gesellschaft REHA Klinik Waldner G.m.b.H. mit der Durchführung der Arbeiten zur Neugestaltung der Laura-Conti-Str., gemäß Projekt vom 14.07.2019 und 28.10.2019 von Ing. Eugenio Fedrizzi und Fach. Ing. Paolo de Mayda (Anlage „F“ des Vertrages), beauftragt. Diese Neugestaltung der Straße umfasste den Bau eines Kreisverkehrs, einer neuen Haltestelle für den öffentlichen Verkehrsdienst, eines neuen Gehsteigs und von Nr. 15 Parkplätzen.

Wie aus den Teilungsplan Nr. 4074/2024 des Geom. Erwin Kob hervorgeht, befinden sich die 15 Parkplätze, die neue Bushaltestelle und

marciapiede e della rotonda, ricadono sulla proprietà della società REHA Klinik Waldner S.r.l. e in minima parte anche sulla proprietà superficaria della società Cooperativa "Alpen Hilfe Società cooperativa sociale" .

Che ai sensi della convenzione rep. com. n. 46.409, stipulata il 03.10.2017 e del contratto integrativo rep. com. n. 46.819 del 9.07.2020 è previsto che, al termine dei lavori e dopo il collaudo, la strada di proprietà provinciale, identificata da una porzione della p.f. 2532/1 C.C. Gries, venga ceduta dalla Provincia Autonoma di Bolzano al Comune di Bolzano in quanto strada d'interesse comunale. Le aree interessate dalle opere di proprietà rispettivamente della società REHA Klinik Waldner S.r.l. e della società Cooperativa "Alpen Hilfe Società cooperativa sociale" vengono invece acquisite dal Comune di Bolzano tramite procedimento espropriativo.

Che con modifiche al Piano Comunale per il Territorio e il Paesaggio n. 691 e n. 692 approvate con deliberazione della Giunta Provinciale n. 261 del 12.04.2022 è stato inserito tra l'altro il nuovo collegamento pedociclabile tra la via Laura Conti e la via Castel Firmiano e la nuova infrastruttura (tubazione) per lo smaltimento delle acque reflue della via nello strumento di pianificazione.

Che con deliberazione della Giunta comunale n. 425 del 02.09.2024 è stato approvato il progetto esecutivo per la realizzazione del nuovo collegamento pedociclabile tra la via Laura Conti e la via Castel Firmiano.

Che con l'allegata documentazione tecnica redatta dal geom. Erwin Kob sono state individuate esattamente le aree da acquisire e asservire di proprietà delle società REHA Klinik Waldner s.r.l. e la società Cooperativa "Alpen Hilfe Società cooperativa sociale".

Ritenuto pertanto necessario avviare la procedura d'esproprio e di asservimento delle aree interessate ai sensi dell'art. 3 della L.P. 15.4.1991, n. 10 e approvare la seguente documentazione tecnica:

- tipo di frazionamento n. 4074/2024;
- planimetria per la costituzione di servitù;
- elenco dei proprietari dd. 07.11.2024;
- foglio di possesso delle particelle

Teile des Gehsteigs und des Kreisverkehrs auf einer Fläche, im Eigentum der Gesellschaft REHA Klinik Waldner G.m.b.H. und zu einem kleinen Teil auch in Eigentum in Form eines Oberflächenrechtes, das zu Gunsten der Sozialgenossenschaft „Alpen Hilfe“ begründet wurde.

Gemäß Vereinbarung Gem. Rep. Nr. 46.409, vom 03.10.2017 und Zusatzvertrag Gem. Rep. Nr. 46.819 vom 9.07.2020 ist es vorgesehen, dass am Ende der Arbeiten und nach der Abnahme die sich im Eigentum der Autonomen Provinz Bozen befindliche Straße, die durch einen Teil der Gp. 2532/1 K.G. Gries gekennzeichnet ist, an die Gemeinde Bozen als Straße von Gemeindeinteresse abgetreten werden soll. Die von den Bauarbeiten betroffenen Flächen, die sich im Eigentum der Gesellschaft REHA Klinik Waldner G.m.b.H. bzw. in Eigentum der Sozialgenossenschaft „Alpen Hilfe“ befinden, werden hingegen mittels Enteignungsverfahren von der Gemeinde Bozen erworben.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 261 vom 12.04.2022 wurden die Änderungen des Gemeindeplan für Raum und Landschaft Nr. 691 und Nr. 692 mit der Eintragung, unter anderem, der neuen Fahrrad-Gehwegverbindung zwischen der Laura-Conti-Str. und der Sigmundskroner Str., sowie die neue Infrastruktur (Rohrleitung) für die Abwasserentsorgung der Straße, genehmigt.

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 425 vom 02.09.2024 wurde das Ausführungsprojekt der neuen Fahrrad- und Gehwegverbindung zwischen der Laura-Conti-Str. und der Sigmundskroner Str. genehmigt.

Mit den beiliegenden technischen Unterlagen von Geom. Erwin Kob wurden die zu erwerbenden und zu belastenden Flächen der Gesellschaft REHA Klinik Waldner G.m.b.H. und der Sozialgenossenschaft „Alpen Hilfe“, genau ermittelt.

Es wird daher für angebracht erachtet die Einleitung des Enteignungsverfahrens und des Dienstbarkeitsverfahrens im Sinne des Art. 3 des L.G. vom 15.4.1991, Nr. 10, sowie die folgenden technischen Unterlagen zu genehmigen:

- Teilungsplan Nr. 4074/2024;
- Lageplan für die Begründung der Dienstbarkeit;
- Verzeichnis der Eigentümer vom 07.11.2024;
- Besitzbogen der betreffenden

interessate (n. 2) dd. 07.11.2024;

- estratto tavolare delle particelle interessate (n. 2) dd. 07.11.2024.

Dato atto che tutta la succitata documentazione tecnica, a cui si fa espresso rinvio "per relationem", è depositata e disponibile in visione presso la Rip. 8 - 8.1 Ufficio Patrimonio.

Dato atto che come concordato nella suddetta convenzione rep. com. n. 46.409 del 03.10.2017 il prezzo al netto degli oneri fiscali per l'esproprio delle aree è stato determinato in € 31.650,00, per una superficie inizialmente prevista di 386 mq. (82,00 €/mq.).

L'importo per l'acquisizione della superficie effettiva occupata dalle opere realizzate, secondo il progetto approvato, di complessivi 661 mq. è pari quindi a € 54.202,00 oneri fiscali esclusi.

L'asservimento dell'area per il collegamento pedociclabile in base alla citata convenzione avviene a titolo gratuito.

Ritenuto pertanto di approvare la spesa complessiva di € 66.126,44, comprensiva degli oneri fiscali, per il pagamento delle indennità d'esproprio.

Considerato che tale atto deliberativo é da dichiararsi immediatamente esecutivo onde consentire all'Amministrazione Comunale di avviare quanto prima le procedure di esproprio e di asservimento.

Visto il Piano Comunale per il Territorio e il Paesaggio vigente.

Visto la L.P. 15.4.1991 n. 10, e successive modifiche ed integrazioni.

Visti i pareri obbligatori favorevoli ai sensi dell'art. 185 della Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" e ss.mm.ii.

**a unanimità di voti  
la Giunta Comunale  
delibera**

per i motivi espressi in premessa:

Parzellen (Nr. 2) vom 07.11.2024;

- Grundbuchsauszug der betreffenden Parzellen vom (Nr. 2) 07.11.2024.

Festgestellt, dass alle oben erwähnten technischen Unterlagen, auf die ausdrücklich verwiesen wird, in der Abt. 8 - 8.1 Amt für Vermögen hinterlegt und zur Einsicht verfügbar sind.

Festgestellt, dass wie in der besagten Vereinbarung Gem. Rep. Nr. 46.409 vom 03.10.2017 vereinbart, der Preis ohne Steuerabgaben für die Enteignung der Flächen, auf 31.650,00 €, für eine ursprüngliche vorgesehene Fläche von 386 m<sup>2</sup> (82,00 €/m<sup>2</sup>), festgelegt wurde.

Der Betrag für den Erwerb der effektiv laut genehmigten Projekt genutzte Gesamtfläche von 661 m<sup>2</sup> beträgt daher 54.202,00 €, Steuerabgaben nicht inbegriffen.

Die Begründung der Dienstbarkeit der Fläche für die Fahrrad- und Gehwegverbindung erfolgt gemäß der besagten Vereinbarung kostenlos.

Es wird daher für zweckmäßig erachtet, die Gesamtausgabe von 66.126,44 €, einschließlich der Steuerabgaben, für die Auszahlungen der Enteignungsvergütungen zu genehmigen.

Der vorliegende Beschlussakt ist für sofort vollstreckbar zu erklären, um die Einleitung des Enteignungs- und des Dienstbarkeitsverfahrens umgehend zu ermöglichen.

Gestützt auf den geltenden Gemeindeplan für Raum und Landschaft.

Gestützt auf das L.G. vom 15.4.1991, Nr. 10, in geltender Fassung.

Nach Einsichtnahme in die positiven Pflichtgutachten gemäß Art. 185 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ i.g.F.

**beschließt  
der Stadtrat  
einstimmig**

aus den eingangs erwähnten Gründen:

- 1) ai sensi dell'art. 3 della L.P. 15.4.1991, n. 10, di avviare la procedura di esproprio e asservimento delle aree di proprietà privata interessate dalla nuova sistemazione viaria della via Laura Conti e di prendere quindi atto,
- a) che con convenzione rep. com. n. 46.409 stipulata il 03.10.2017, ai sensi della deliberazione della Giunta Comunale n. 577 del 18.09.2017 e contratto integrativo alla citata convenzione, rep. com. n. 46819/2020 del 9.07.2020, stipulato, ai sensi della deliberazione della Giunta comunale n. 372 del 29.06.2020, sono stati definiti, tra l'altro, gli accordi per giungere a una nuova sistemazione viaria della via Laura Conti e all'acquisizione e asservimento delle relative aree di proprietà della società REHA Klinik Waldner S.r.l. e della società Cooperativa "Alpen Hilfe Società cooperativa sociale";
- b) che con deliberazione della Giunta comunale n. 425 del 02.09.2024 è già stato approvato il progetto esecutivo per la realizzazione del nuovo collegamento pedociclabile tra la via Laura Conti e la via Castel Firmiano.
- 2) di approvare la seguente documentazione:
- tipo di frazionamento n. 4074/2024 del geom. Erwin Kob;
  - planimetria per la costituzione di servitù del geom. Erwin Kob;
  - elenco dei proprietari dd. 07.11.2024;
  - foglio di possesso delle particelle interessate (n. 2) dd. 07.11.2024;
  - estratto tavolare delle particelle interessate (n. 2) dd. 07.11.2024.
- 3) di dare atto, che tutti i contratti, le delibere e la citata documentazione tecnica suddetta, a cui si fa espresso rinvio "per relationem", sono depositati e disponibili in visione presso la Rip. 8 - 8.1 Ufficio Patrimonio;
- 1) im Sinne des Art. 3 des L.G. vom 15.4.1991, Nr. 10, die Einleitung des Enteignungs- und des Dienstbarkeitsverfahrens der privaten Flächen, die von der Neugestaltung der Laura-Conti-Str. betroffen wurden, und somit zur Kenntnis zu nehmen,
- a) dass mit der besagten Vereinbarung Gem. Rep. Nr. 46.409, die am 03.10.2017 im Sinne des Beschlusses des Gemeindefachausschusses Nr. 577 vom 18.09.2017 abgeschlossen wurde und dass mit dem Zusatzvertrag zur besagten Vereinbarung, Gem. Rep. Nr. 46819/2020 vom 9.07.2020, der im Sinne des Beschlusses des Gemeindefachausschusses Nr. 372 vom 29.06.2020 abgeschlossen wurde, unter anderem, auch die Bedingungen festgelegt worden sind, um eine Neugestaltung der Laura-Conti-Straße vorzunehmen, sowie für den Erwerb und die Belastung der betroffenen Flächen, die sich im Eigentum der Gesellschaft REHA Klinik Waldner G.m.b.H. bzw. in Eigentum der Sozialgenossenschaft „Alpen Hilfe“ befinden.
- b) dass mit Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 425 vom 02.09.2024 das Ausführungsprojekt der neuen Fahrrad- und Gehwegverbindung zwischen der Laura-Conti-Str- und der Sigmundskroner Str. bereits genehmigt wurde.
- 2) folgende Unterlagen zu genehmigen:
- Teilungsplan Nr. 4074/2024 von Geom. Erwin Kob;
  - Lageplan für die Begründung der Dienstbarkeit von Geom. Erwin Kob;
  - Verzeichnis der Eigentümer vom 07.11.2024;
  - Besitzbögen der betreffenden Parzellen (Nr. 2) vom 07.11.2024;
  - Grundbuchsauszug der betreffenden Parzellen (Nr. 2) vom 07.11.2024.
- 3) Festzulegen, dass alle oben erwähnten Verträgen, die Beschlüsse und die technischen Unterlagen, auf die ausdrücklich verwiesen wird, in der Abt. 8 - 8.1 Amt für Vermögen hinterlegt und zur Einsicht verfügbar sind;

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>4) di approvare la spesa complessiva di € 66.126,44 per l'esproprio delle aree;</p> <p>5) di imputare la spesa complessiva di € 66.126,44 come da documento contabile inserito nel sistema informatico;</p> <p>6) di autorizzare l'Assessore Dott. Arch. Stefano Fattor, in base al decreto n. 22/S/2020 del 23.10.2020, prot. n. 209549 del 23.10.2020, in materia di espropri, emesso dal Sindaco di Bolzano, a redigere tutti i necessari decreti.</p> | <p>4) die Gesamtausgabe von 66.126,44 € für die Enteignung der Flächen, zu genehmigen;</p> <p>5) die Gesamtausgabe von 66.126,44 €, in Übereinstimmung mit dem in das Informatiksystem eingegebenen Buchhaltungsbeleg zu verbuchen;</p> <p>6) den Stadtrat Dr. Arch. Stefano Fattor zu ermächtigen, gemäß Dekret des Bürgermeisters von Bozen Nr. 22/S/2020 vom 23.10.2020, Prot. Nr. 209549 vom 23.10.2020, im Bereich der Enteignungen, alle notwendigen Dekrete zu erlassen;</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 - comma 4 - della Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" e ss.mm.ii., con il voto favorevole dei membri presenti della Giunta municipale.

Der vorliegende Beschluss wird im Sinne von Art. 183 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ i.g.F. für unverzüglich vollziehbar erklärt, nachdem alle anwesenden Stadtratsmitglieder für die Dringlichkeit gestimmt haben.

Di dare atto che, ai sensi dell'art 183, comma 5 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" e ss.mm.ii., entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni. Entro 60 giorni dall'intervenuta esecutività della delibera è ammesso avverso il presente provvedimento ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano.

Im Sinne von Art. 183 Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ i.g.F. hat jeder Bürger/jede Bürgerin die Möglichkeit, im Veröffentlichungszeitraum Einwände gegen sämtliche Beschlüsse beim Stadtrat vorzubringen. Sobald der Beschluss vollziehbar ist, kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, innerhalb von 60 Tagen Rekurs gegen den Beschluss eingelegt werden.

---

Di quanto sopra detto, si è redatto il seguente verbale che, previa lettura e conferma, viene firmato come segue:

Über die obgenannten Sachverhalte wird eine Niederschrift angefertigt, die, nachdem sie gelesen und bestätigt wurde, wie folgt unterschrieben wird:

---

**Il Segretario Generale  
Der Generalsekretär**

Dott. / Dr. Antonio Travaglia

sottoscritto con firma digitale / mit digitaler Unterschrift unterzeichnet

---

**Il/la Presidente  
Der/die Vorsitzende**

Dott. / Dr. Renzo Caramaschi

sottoscritto con firma digitale / mit digitaler Unterschrift unterzeichnet

---